

DATech Deutsche Akkreditierungsstelle Technik in der TGA GmbH
Unterzeichner der Multilateralen Abkommen von EA und ILAC zur
gegenseitigen Anerkennung

vertreten im

Deutschen AkkreditierungsRat



Akkreditierung

Die **TGA GmbH**, vertreten durch die **DATech Deutsche Akkreditierungsstelle Technik in der TGA GmbH**, bestätigt hiermit, dass das Prüflaboratorium

SCHENCK RoTec GmbH
Landwehrstraße 55
64293 Darmstadt
Deutschland

die Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 besitzt, Prüfungen in den Bereichen

**Geometrie, Masse und Unwucht von Gebrauchsnormalen zur Unwuchtmessung,
Drehzahl und Schwinggeschwindigkeit an Unwuchtmess- und Schleudersystemen
sowie**

**Unwuchtmesssystem an Maschinen und Anlagen der Auswuchttechnik
jeweils einschließlich Vor-Ort-Prüfungen**

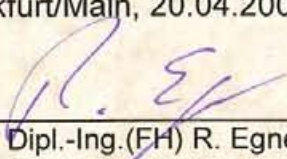
nach den in der Anlage aufgeführten Normen und Spezifikationen auszuführen.

Die Akkreditierung ist gültig bis: **19.04.2014**

Die Anlage ist Bestandteil der Urkunde und besteht aus **2** Seiten.

DAR-Registriernummer: **DAT-PL-292/09-00**

Frankfurt/Main, 20.04.2009


i.V. Dipl.-Ing.(FH) R. Egnér
Leiter der Akkreditierungsstelle

Mitglied in EA, ILAC, IAF

Siehe Hinweise auf der Rückseite

DATEch Deutsche Akkreditierungsstelle Technik in der
TGA – Trägergemeinschaft für Akkreditierung German
Association for Accreditation GmbH
Gartenstrasse 6
D-60594 Frankfurt am Main

Die Akkreditierung erfolgt aufgrund einer Begutachtung und des mit den Akkreditierungsstellen abgeschlossenen Vertrages über die Akkreditierung eines Prüflaboratoriums nach den Regeln und Verfahren des Deutschen Akkreditierungssystems, gemäß den Europäischen Normen DIN EN ISO/IEC 17025:2005 und DIN EN ISO/IEC 17011:2005.

Änderungen bedürfen der Schriftform.

Die Akkreditierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs bei Wegfall der im Vertrag sowie in der Anlage zu dieser Akkreditierungsurkunde festgelegten Voraussetzungen erteilt.

Der in der Anlage definierte Akkreditierungsbereich unterliegt als Eintrag im Verzeichnis akkreditierter Stellen dem Änderungsdienst. Gültigkeit, aktueller Akkreditierungsumfang und Registriernummer werden in der zentralen Datenbank des DAR (<http://dar.bam.de>) dokumentiert und auf der Website der Akkreditierungsstelle veröffentlicht.

Mit Löschung des Eintrags im Verzeichnis wird diese Urkunde ungültig.

Das Prüflaboratorium darf unter den festgelegten Voraussetzungen das DAR-Logo verwenden.

Akkreditierungsurkunden und Anlagen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden. Die auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Genehmigung der Akkreditierungsstellen.

Es darf nicht der Anschein erweckt werden, dass der Kontrolle des Prüflaboratoriums auch solche Produkte und Leistungen des Trägers unterliegen, die von dieser Akkreditierung nicht erfasst werden. Sollte der Anschein dennoch erweckt werden, so sind die Akkreditierungsstellen berechtigt, Änderungen zu verlangen.

Bei Hinweisen auf die Akkreditierung im DAR-System ist klarzustellen, auf welche Bereiche es sich bezieht.

Anlage zur Akkreditierungsurkunde DAT-PL-292/09-00 vom 20.04.2009
Annex to the accreditation certificate

Seite/page 1/2

Inhaber der Akkreditierungsurkunde:
Holder of this accreditation certificate:

SCHENCK RoTec GmbH
Landwehrstraße 55
64293 Darmstadt
Germany

Der Geltungsbereich der Akkreditierung erstreckt sich auf die nachstehend genannten Gebiete und zugehörigen Prüfbereiche:
The scope of this accreditation indicates:

Prüfbereich <i>Scope of test</i>	Norm* <i>Standard*</i>	Beschreibung <i>Description</i>
Geometrie <i>Geometry</i>	ISO 2953	<i>Mechanical vibration - Balancing machines - Description and evaluation</i>
	SAE ARP 4162	<i>Balancing machine proving rotors</i>
	ISR BS 100	Prüfen der Geometrie von Gebrauchsnormalen zur Unwuchtmessung <i>Testing of the geometry of working standards in use for unbalance measurement</i>
Masse <i>Mass</i>	ISR BS 200	Prüfen der Masse von Gebrauchsnormalen zur Unwuchtmessung <i>Testing of the mass of working standards in use for unbalance measurement</i>
Unwucht <i>Unbalance</i>	ISR BS 300	Prüfen der Unwucht von Gebrauchsnormalen zur Unwuchtmessung <i>Testing of the unbalance of working standards in use for unbalance measurement</i>
Drehzahl <i>Rotation speed</i>	ISR BS 400	Prüfen der Drehzahl an Unwuchtmess- und Schleudersystemen <i>Testing of the rotation speed in unbalance measurement and spin test systems</i>
Schwinggeschwindigkeit <i>Vibration velocity</i>	ISR BS 500	Prüfen der Schwinggeschwindigkeit an Maschinen und Anlagen der Auswuchttechnik <i>Testing of the vibration velocity in balancing machinery and equipment</i>

- * ISO = International Organization for Standardization
 SAE ARP = Society of Automotive Engineers Aerospace Recommended Practice
 ISR BS = International Schenck RoTec Balancing Standard

Anlage zur Akkreditierungsurkunde DAT-PL-292/09-00 vom 20.04.2009
Annex to the accreditation certificate

Seite/page 2/2

Prüfbereich Scope of test	Norm* Standard*	Beschreibung Description
Unwuchtmesssystem <i>unbalance measurement system</i>	ISO 2953	<i>Mechanical vibration - Balancing machines - Description and evaluation</i>
	DIN ISO 11342	Mechanische Schwingungen - Verfahren und Kriterien für das mechanische Auswuchten nachgiebiger Rotoren <i>Mechanical vibration – Methods and criteria for the mechanical balancing of flexible rotors</i>
	SAE ARP 4048	<i>Balancing machines - Description and evaluation horizontal, two-plane, hard-bearing type for gas turbine rotors</i>
	SAE ARP 4050	<i>Balancing machines - Description and evaluation vertical, two-plane, hard-bearing type for gas turbine rotors</i>
	SAE ARP 5323	<i>Balancing machines - Description and evaluation vertical, single-plane, hard-bearing type for gas turbine rotors</i>
	ISR BS 600	Prüfen des Unwuchtmesssystems an Maschinen und Anlagen der Auswuchttechnik <i>Testing of the unbalance measurement system in balancing machinery and equipment</i>

* ISO = International Organization for Standardization
 SAE ARP = Society of Automotive Engineers Aerospace Recommended Practice
 ISR BS = International Schenck RoTec Balancing Standard

Für die fachliche Richtigkeit der Prüfberichte verantwortlich:

Technical responsibility for the test reports:

Herr Konrad Kankowsky	Leiter des Prüflabors
Herr Michael Bassmann	Stellv. Leiter des Prüflabors
Herr Thomas Wanke	Fachexperte für Universal-Auswuchtmaschinen und Airlines-Anwendungen
Herr Rainer Schulz	Fachexperte für hoctourige Auswucht- und Schleudieranlagen

Die Akkreditierung gilt nur für Produkte, deren Prüfung, Zertifizierung und/oder Inspektion durch Drittstellen nicht durch Rechtsvorschriften vorgeschrieben sind.

The accreditation is valid for products which are not mandatory to be tested, certified and/or inspected by third parties.